31988R2050

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 2050/88
(1988. gada 24. jūnijs),
ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 1883/78, ar ko paredz vispārīgus noteikumus intervences finansēšanai, ko veic Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļa

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1970. gada 21. aprīļa Regulu (EEK) Nr. 729/70 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2048/88 [2], un īpaši tās 3. panta 2. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu [3],

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu [4],

ņemot vērā Revīzijas palātas atzinumu [5],

tā kā Regulā (EEK) Nr. 1883/78 [6], kur jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2095/87 [7], cita starpā paredzēti pamatnoteikumi intervences uzglabāšanas pasākumu finansēšanai;

tā kā minētās regulas 7. un 8. pantā paredzētie noteikumi attiecībā uz uzglabāto produktu cenas pazemināšanu jāpielāgo jaunajām pamatnostādnēm lauksaimniecības izdevumu finansēšanas jomā, kas izvirzītas Eiropadomes 1988. gada 11. un 12. februāra sanāksmes secinājumos, saskaņā ar kurām līdz 1992. gadam jānormalizē krājumu stāvoklis;

tā kā no 1989. gada to lauksaimniecības produktu vērtība, ko iepērk saskaņā ar tirgus organizācijas noteikumiem, principā būtu jāsamazina tieši brīdī, kad šie produkti tiek iepirkti;

tā kā laikā no 1989. gada līdz 1992. gadam īsteno ārkārtas vērtības pazemināšanu, pamatojoties uz asignējumiem, kas šim nolūkam iekļauti attiecīgajos Kopienas budžetos;

tā kā, ņemot vērā to, ka intervences krājumi vēl nav būtiski samazinājušies, līdz 1992. gadam jāpagarina spēkā esamības termiņš noteikumiem Regulā (EEK) Nr. 1334/86 [8], ar ko nosaka, ka Komisija var samazināt vienoto procentu likmi un vienotos standarta daudzumus, ko izmanto intervences uzglabāšanas izmaksu aprēķināšanai,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EEK) Nr. 1883/78 groza šādi.

1. Regulas 5. panta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Atkāpjoties no pirmās daļas, laikā no 1989. līdz 1992. finanšu gadam vienoto procentu likmi Komisija var noteikt līmenī, kas nesasniedz tai raksturīgo līmeni. Ja kādas dalībvalsts atbalstītā procentu likme ir zemāka par noteikto likmi, tad Komisija var noteikt attiecībā uz šo dalībvalsti vienoto procentu likmi šajā zemākajā līmenī."

2. Regulas 6. panta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Atkāpjoties no pirmās daļas, laikā no 1989. līdz 1992. finanšu gadam Komisija var noteikt vienotos standarta daudzumus līmenī, kas atbilst trijām ceturtdaļām vienotā standarta daudzuma, kas noteikts pēc parastās bāzes."

3. Regulas 7. un 8. pantu aizstāj attiecīgi ar šādiem:

"7. pants

Gada pārskatos, kas minēti 4. panta 1. punktā, uzglabāto produktu daudzumus, kas pārgrāmatojami uz nākamo gadu, parasti novērtē pēc iepirkuma cenas. Sīki izstrādātus noteikumus par to, kā nosaka cenas daudzumiem, ko pārgrāmato uz nākamo finanšu gadu, dažādajiem produktiem nosaka, pamatojoties uz to uzskaites vērtībām, ko reģistrējušas intervences aģentūras, saskaņā ar procedūru, kas paredzēta 13. pantā Regulā (EEK) Nr. 729/70.

8. pants

1. Ja attiecībā uz kādu produktu intervences uzglabāšanā esošu produktu novērtētā pārdošanas cena ir zemāka par to iepirkuma cenu, brīdī, kad veic tā iepirkšanu, piemēro cenas pazemināšanas procentu. Šo procentu nosaka katram produktam saskaņā ar procedūru, kas paredzēta Regulas (EEK) Nr. 729/70 13. pantā, pirms kārtējā finanšu gada sākuma.

---

(1) OV L 94, 28.4.1970., 13. lpp.
(2) OV L 185, 15.7.1988., 1. lpp.
(3) OV C 129, 18.5.1988., 18. lpp.
(4) 1988. gada 16. jūnija Atzinums *(Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).
(5) OV C 166, 25.6.1988., 6. lpp.
(6) OV L 216, 5.8.1978., 1. lpp.
(7) OV L 196, 17.7.1987., 3. lpp.
(8) OV L 119, 8.5.1986., 18. lpp.

2. Cenas pazemināšanas procents nepārsniedz attiecīgā produkta iepirkuma cenas un paredzamās realizācijas cenas starpību.

3. Komisija var ierobežot cenas pazeminājumu iepirkšanas brīdī līdz daļai no saskaņā ar 2. punktu aprēķinātā procenta. Šī daļa nevar būt mazāka par 70 % no cenas pazeminājuma, kas noteikts saskaņā ar 1. punktu.

Tādos gadījumos Komisija veic otru cenas pazemināšanu finanšu gada beigās saskaņā ar 5. punktā norādīto metodi.

4. Laikā no 1989. gada līdz 1992. gadam katra finanšu gada sākumā, pamatojoties uz asignējumiem attiecīgajos Kopienas budžetos, ārkārtas cenas pazeminājumi tiek veikti tā, lai līdz 1992. gadam normalizētu krājumu stāvokli.

5. Attiecībā uz cenas pazeminājumiem, kas paredzēti 3. punkta otrajā daļā un 4. punktā, Komisija saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 729/70 13. pantā izklāstīto procedūru nosaka kopējos cenas pazemināšanas daudzumus pa produktiem un dalībvalstīm."

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

To piemēro no 1988. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 1988. gada 24. jūnijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

M. BANGEMANN